

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:  
Проректор по учебной работе,  
качеству образования – первый  
проректор

Хагуров Т.А.

« 29 » мая 2020 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### Б1.В.02 ПРАКТИКУМ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ

Направление подготовки/специальность 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Направленность (профиль) / специализация Связь, информационные и коммуникационные технологии в сфере управления информационными ресурсами

Форма обучения Очная

Квалификация Бакалавр

Краснодар 2020

Рабочая программа дисциплины Б1.В.02 ПРАКТИКУМ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки / специальности 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Программу составил(и):

О. А. Хорошилова

*О. А. Хорошилова*

Рабочая программа дисциплины ПРАКТИКУМ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ утверждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий протокол № 12 15 мая 2020 г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Бодоньи М.А.

*Бодоньи М.А.*

Рабочая программа дисциплины ПРАКТИКУМ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ обсуждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий протокол № 12 15 мая 2020 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Бодоньи М.А.

*Бодоньи М.А.*

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 7 21 мая 2020 г.

Председатель УМК факультета Бодоньи М.А.

*Бодоньи М.А.*

Рецензенты:

Кулинцева Н.А. кандидат филологических наук, доцент кафедры западноевропейских языков и культур ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

Иванова О.Е. кандидат педагогических наук, доцент кафедры западноевропейских языков и культур ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

# 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1 Цель освоения дисциплины

Обеспечение практического овладения навыками письма на английском языке (с учетом грамматических, стилистических, жанровых и пунктуационных особенностей письменной речи), а также развитие умения переработки текстов для различных целей в соответствии с заданной тематикой.

## 1.2 Задачи дисциплины

Основные задачи дисциплины состоят в следующем:

1. актуализация и расширение знаний по тематике информационных ресурсов;
2. совершенствование навыков сбора, обработки и систематизации информации;
3. расширение словарного запаса и повышение уровня знания иностранного языка (орфография, пунктуация, стилистика);
4. обучение принципам написания статей, обзоров и других текстов различной тематики (копирайтинг);
5. развитие умения переработки текстов для различных целей в соответствии с заданной тематикой (реерайт);
6. развитие навыка написания текстов литературным, техническим и рекламным языком;
7. обучение основам внутренней поисковой оптимизации;

## 1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Учебная дисциплина «Практикум письменной речи» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана по направлению подготовки 45.03.03 – «Фундаментальная и прикладная лингвистика».

## 1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1	ПК-2	Способность писать и перерабатывать статьи, обзоры и другие тексты различной тематики, в том числе и на иностранном языке:	ПК-2.1 принципы копирайтинга, реерайта.	ПК-2.2. писать тексты литературным, техническим и рекламным языком, реферировать, аннотировать и модифицировать тексты, интерпретировать информацию из различных источников	ПК-2.3. практическим опытом: создания и переработки текстов для различных целей в соответствии с заданной тематикой, сбора, обработки и систематизации информации.

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1 Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зач. ед. (180 ч), их распределение по видам работ представлено в таблице:

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)	
			5	6
<b>Контактная работа, в том числе:</b>		<b>102,4</b>	<b>50,4</b>	<b>50</b>
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>				
Занятия лекционного типа		-	-	-
Лабораторные занятия		<b>100,4</b>	<b>50,4</b>	<b>50</b>
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		-	-	-
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>		<b>79,6</b>	<b>39,6</b>	<b>40</b>
Проработка учебного (теоретического) материала		20	10	10
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		20	10	10
Реферат / Эссе		18	8	10
Подготовка к текущему контролю		21,6	11,6	10
<b>Контроль:</b>		-	-	
Зачет			-	
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>час.</b>	<b>180</b>	<b>90</b>	<b>90</b>
	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>100,4</b>	<b>50,4</b>	<b>50</b>

### 2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5-м семестре (очная форма).

№ раз- дела	Наименование разделов	Всего	Аудиторная работа			Сам. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
			4	5	6	
1	2	3	4	5	6	
1	The Writing Process	10,4			6,4	4
2	Audience for writing	10			6	4
3	Planning and drafting	11			6	5
4	Revising and Editing	11			6	5
5	Develop a clear style	11			6	5
6	Develop a concise style	11			6	5
7	Develop a lively style	11			6	5
8	Establish the level of language	14			8	6
	<b>Итого:</b>	<b>91,2</b>			<b>50,4</b>	<b>39</b>

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 6-м семестре (очная форма).

№ раз- дела	Наименование разделов	Всего	Аудиторная работа			Сам. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
			4	5	6	
1	2	3	4	5	6	
1	Description	10			6	4
2	Narration	11			6	5
3	Process Analysis	11			6	5
4	Illustration	11			6	5
5	Comparison	11			6	5
6	Cause and Effect	11			6	5

№ раз-дела	Наименование разделов	Всего	Аудиторная работа			Сам. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
			7	Argumentation	11	
8	Punctuating words and sentences	14			8	6
	<b>Итого:</b>	<b>90</b>			<b>50</b>	<b>40</b>

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

## 2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

### 2.3.1 Лабораторные занятия

№	Наименование раздела	Содержание практических занятий	Форма текущего контроля
1	The Writing Process	Why to write. The writer's environment and habits. The stages of the writing process. The purposes for writing. The qualities of good writing and typical mistakes in writing the essay.	Опрос, эссе
2	Audience for writing	Accommodate your audience. Sexist language. Bias-free language. Euphemisms. Avoid clichés. Avoid jargon. Avoid slang.	Контрольная работа, проект
3	Planning and drafting	Selection of the subject. Strategies for gathering information. Organizing the information. Developing a thesis statement. Writing the first draft.	Контрольная работа, проект
4	Revising and Editing	What is revision? Preparing to revise. Considering the whole essay. Strengthening paragraph structure and development. Paragraphs with special functions. Selecting a title. Sharpening sentences and words. Hints about editing. Proofreading your draft.	Опрос, проект
5	Develop a clear style	Pay attention to modifier placement. Revise empty sentences. Make your sentences specific. Make your sentences simple. Keep your perspective consistent.	Опрос, проект
6	Develop a concise style	Use active verbs. Reduce redundancy. Reduce expletives. Reduce bureaucratic prose. Combine sentences.	Опрос, проект
7	Develop	Balance connotation and denotation. Use specific,	Проект, ролевая

	a lively style	concrete details. Choose effective imagery. Vary the basic sentence pattern.	игра, эссе
8	Establish the level of language	Voice, tone, vocabulary, sentence structure. The informal level. The formal level. The middle level.	Контрольная работа, ролевая игра эссе
9	Description	Purpose of writing a description. Sensory impressions. Dominant impressions. Selection of details. Arrangement of details. Planning and drafting the description. Revising the description.	Опрос, проект
10	Narration	Purpose of writing a narrative. Action, conflict, point of view. First-third-person narration. Key events. Dialogue. Planning and drafting the narrative. Revising the narrative.	Контрольная работа, эссе, проект
11	Process Analysis	Kinds of Process Analysis Papers. Processes for readers who will perform them. Processes for readers who won't perform them.	Проект, ролевая игра
12	Illustration	Selecting appropriate examples. Number of examples. Organizing the examples. Planning and drafting the illustration. Revising an illustration.	Контрольная работа, ролевая игра
13	Comparison	Selecting items for comparison. Developing a comparison. Organizing the comparison. The block pattern. The alternating pattern. Using analogy. Planning and drafting the comparison. Revising the comparison.	Контрольная работа, эссе
14	Cause and Effect	Patterns in causal analysis. Reasoning errors in causal analysis. Planning and drafting the causal analysis. Revising the causal analysis.	Контрольная работа, эссе
15	Argumentation	The rational appeal. Established truths. Opinions of authorities. Statistical findings. Personal experience. Induction. Deduction. Syllogistic argument at work. Avoiding misuse of syllogisms. Analogy in argument. The emotional appeal. The ethical appeal. Ferreting our fallacies.	Контрольная работа, эссе
16	Punctuating words and sentences	Punctuating words. Quotation marks. Ellipses and brackets. Capitalization. Abbreviations. Punctuating sentences. End punctuation. Problems in sentence punctuation.	Опрос, эссе

### 2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов).

Курсовые работы не предусмотрены.

## 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Проработка учебного материала	<p>1. Александрова, Л.И. Write effectively. Пишем эффективно [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.И. Александрова. – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2016. –184 с. – Режим доступа: <a href="https://e.lanbook.com/book/84277">https://e.lanbook.com/book/84277</a>. – Загл. с экрана.</p> <p>2. Детинко, Ю.И. Композиция английской письменной речи : учебное пособие / Ю.И. Детинко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск : СФУ, 2017. - 140 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7638-3657-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=497081">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=497081</a></p>
2	Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)	<p>Учебные материалы и ресурсы интернет, указанные в п. 5-6.</p> <p>1. Зайцева, Л.А. Английский язык в рекламе : учебное пособие / Л.А. Зайцева. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 110 с. – ISBN 978-5-89349-885-1; То же [Электронный ресурс]. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=103498">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=103498</a></p> <p>2. Лаштабова, Н. Public Relations in the contemporary world: insight into Profession : учебное пособие / Н. Лаштабова, О. Широбокова, М. Мироненко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». – Оренбург: ОГУ, 2012. – 109 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=259238">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=259238</a>.</p>
3	Реферат (Р) / Эссе (Э)	<p>Методические рекомендации по написанию рефератов (см. п.7).</p> <p>Учебные материалы и ресурсы интернет, указанные в п.5-6.</p> <p>Детинко, Ю.И. Композиция английской письменной речи: учебное пособие / Ю.И. Детинко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск: СФУ, 2017. - 140 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7638-3657-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=497081">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=497081</a></p>
4	Самостоятельное изучение разделов	<p>1. Зайцева, Л.А. Английский язык в рекламе : учебное пособие / Л.А. Зайцева. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 110 с. – ISBN 978-5-89349-885-1; То же [Электронный ресурс]. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=103498">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=103498</a></p> <p>2. Лаштабова, Н. Public Relations in the contemporary world: insight into Profession: учебное пособие / Н. Лаштабова, О. Широбокова, М. Мироненко; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». – Оренбург : ОГУ, 2012. – 109 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=259238">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=259238</a>.</p>



		же [Электронный ресурс]. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=259238">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=259238</a> .
5	Подготовка к текущему контролю	<p>1. Александрова, Л.И. Write effectively. Пишем эффективно [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.И. Александрова. – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2016. –184 с. – Режим доступа: <a href="https://e.lanbook.com/book/84277">https://e.lanbook.com/book/84277</a>. – Загл. с экрана.</p> <p>2. Детинко, Ю.И. Композиция английской письменной речи : учебное пособие / Ю.И. Детинко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск : СФУ, 2017. - 140 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7638-3657-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=497081">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=497081</a> Методические указания по организации самостоятельной работы студентов по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденные кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий, протокол № 9 от 16.03.2018 г.</p> <p>Методические рекомендации к лабораторным занятиям по дисциплине Деловой иностранный язык (первый) для студентов по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденные прикладной лингвистики и новых информационных технологий, протокол № 9 от 16.03.2018 г.</p>

### 3. Образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением различных видов образовательных технологий. Основой образовательных технологий, используемых в данной дисциплине, является системный подход, который отличается личностной ориентированностью, интенсивностью, диалогичностью, моделированием профессиональных ситуаций, проектированием дидактических функций в единстве с коммуникативными и личностными смыслами, модульностью, межпредметностью, креативностью.

Интерактивные образовательные технологии, используемые на занятиях:

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
5	ЛР №1-2	Дискуссия, анализ конкретных ситуаций (кейс-метод)	2
	ЛР №3-4	Дискуссия, обсуждение в группах	4
	ЛР №5-6	Дискуссия, проект	4
	ЛР №7-8	Проект, эссе, ролевая игра	2
6	ЛР №9-10	Дискуссия, проект	2
	ЛР №11-12	Анализ конкретных ситуаций (кейс-метод), ролевая игра	2

	ЛР №13-14	Обсуждение в группах, эссе	4
	ЛР №15-16	Дискуссия, эссе, проект (презентация)	2
<i>Итого:</i>			22

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

#### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.**

##### **4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.**

Оценочным средством для текущего контроля успеваемости является устный и письменный опрос на занятиях, а также различные формы оценочных средств, представленные ниже в таблице; для промежуточной аттестации – задания к зачету.

#### **Примерные варианты текущих тестовых заданий.**

##### **По разделу 3. Проект**

##### **Creating Your Own Texts of Different Types**

1. Have a brief brainstorming session to discover as many types of writing as you can think of and list them on a piece of paper.

2. Brainstorm ideas, for example, on the topic prison or any other topic you'd like to discuss.

3. Suggest for types of texts to be developed from your ideas, for example: A personal letter from a prisoner

An essay on the effectiveness of imprisonment as a form of punishment

A description of a prison

A poem/word picture

A short story

A newspaper editorial arguing for alternatives to imprisonment

An interview with a prison officer about his jobs

4. Draft a text which takes the form of one of the types of writing suggested. Think about ideas you are going to use, how you will organize your text, how you will set it out on the page and what sort of language you will choose.

5. In a subsequent session work with a partner who has written a different type of text. Read each other's drafts and discuss the differences in style, organization and layout. Suggest improvements where appropriate.

6. Polish the drafts.

#### **Примерный вариант контрольной работы.**

##### **Test 1**

**The sentences below are filled with deadwood, redundancies, and passive constructions. Rewrite each one so that it is concise and direct.**

1. In point of fact, the main reason he lost the editing job was primarily because of his careless and sloppy proofreading work.

2. It was revealed today that there are some professors in the Prehistoric History department who are incompetent.

3. My brother, who happens to be a loudmouth, can't drive to work this week due to the fact that he was in a wreck in his car at 2 A.M. Saturday morning.

4. In this modern world of today, we often criticize or disapprove of advertising that is thought to be damaging to women by representing them in an unfair way.

5. When the prosecution tried to introduce the old antique gun, this was objected to by the attorney defending the two twin brothers.

6. What the poet is trying to get across to the reader in the fourth stanza is her feeling of disgust with the telephone company.

7. We very often felt that although we expressed our deepest concerns to our boss, she often just sat there and gave us the real impression that she was taking what we said in a very serious manner although, in our opinion, she did not really and truly care about our concerns.

8. It is a true fact that certainly bears repeating over and over again that learning word processing can help you perform in a more efficient way at work and also can save you lots of time too.

9. Personally, I believe that there are too many people who go to eat out in restaurants who always feel they must continually assert their superior natures by acting in a rude, nasty fashion to the people who are employed to wait on their tables.

10. In order to enhance my opportunities for advancement in the work place at this point in time, I arrived at the decision to seek the hand of my employer's daughter in the state of matrimony

#### **4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.**

Оценочным средством для текущего контроля успеваемости является устный и письменный опрос на занятиях, а также различные формы оценочных средств, представленные ниже в таблице; для промежуточной аттестации – задания к зачету

#### **Примерные варианты промежуточных тестовых заданий по всем разделам.**

##### **Фонды оценочных средств для аттестации обучающихся**

	Раздел	Компетенции	Оценочные средства
1	The Writing Process	ПК-2	Опрос №1, Эссе №1
2	Audience for writing	ПК-2	Контрольная работа №1, Проект №1
3	Planning and drafting	ПК-2	Контрольная работа №2, про- ект №2
4	Revising and Editing	ПК-2	Опрос №2, проект №3
5	Develop a clear style	ПК-2	Опрос №3, Проект №4
6	Develop a concise style	ПК-2	Опрос №4, Проект №5
7	Develop a lively style	ПК-2	Проект №6, ролевая игра №1, эссе №2

8	Establish the level of language	ПК-2	Контрольная работа №2, ролевая игра№2, эссе №3
9	Description	ПК-2	Опрос №5, проект№6
10	Narration	ПК-2	Контрольная работа №3, эссе №4, проект№7
11	Process Analysis	ПК-2	Проект №8, ролевая игра №3
12	Illustration	ПК-2	Контрольная работа №4, ролевая игра№4
13	Comparison	ПК-2	Контрольная работа №4, эссе №5
14	Cause and Effect	ПК-2	Контрольная работа №5, эссе №6
15	Argumentation	ПК-2	Контрольная работа №6, эссе №7
16	Punctuating words and sentences	ПК-2	Опрос №6, эссе № 8

**Пример тестового задания для текущего контроля успеваемости (по разделам 1-8):**

**Task 1 Use the following notes to write about Pierre and Marie Curie. Write one complete sentence only for each numbered set of notes, using connecting words and phrases as appropriate. You may add words and change the form of words given in the notes but do not add extra information. The first point has been expanded for you as an example**

(0): 0 Pierre Curie was born in Paris in 1858 and became a scientist, carrying out early research into magnetism. 0) Pierre Curie—born Paris 1858—scientist—early research magnetism.

1) 1895—teaching Sorbonne University Paris—met/married Marie Sklodowska—Polish student.

2) 1898—they discovered two new radioactive elements—1903 Nobel prize for Physics—shared Henri Becquerel—another scientist same field.

3) Curies' laboratory very basic—little money finance research— both time-consuming/physically exhausting.

4) Pierre Curie killed road accident 1906 — Marie continued work— succeed isolating pure radium 1910—Nobel prize chemistry 1911.

5) Discoveries made Curies—great importance—possible to treat many diseases—previously untreatable.

6) Marie Curie—no money from discoveries—refused patent them—meant medical products based on them—manufactured anyone anywhere—without permission/payment discoverer.

7) Marie Curie died 1934—probably effects working radioactive materials—many years—no protection dangers.

**Task 2 Define the type of error: a) vague sentences; b) deadwood constructions; c) dangling modifiers; d) vague pronoun reference; e) false predication; f) empty sentences; g) shift in pronouns; h) wordy passive constructions; i) misplaced modifiers. Revise the sentences.**

1. ....

- 1) There is a national organization called The Couch Potatoes. The group's 8000 members are devoted television watchers.
2. ....
- 2) My friend bought a really nice piece of furniture.
3. ....
- 3) Because she is thoroughly housebroken Sarah can take her dog almost anywhere she goes.
- 4) After boarding Hard Luck Airways, the meals we were offered convinced us to return by ship.
- 5) Dilapidated and almost an eyesore, Shirley bought the old house to restore it to its original beauty.
- 6) The cook prepared turkey tartu for his guests made primarily of spinach.
- 7) I've read that a number of modern sailors, like Thor Heyerdahl, have sailed primitive vessels across the ocean in a book from the public library.
4. ....
- 8) After taking hours to plant hundreds of strawberry plants, the gophers came back to the garden and ate every last of them.
- 9) Not knowing how to swim, buying scuba gear was foolish.
- 10) After seeing a number of flying saucers, pinching the waitress seemed a bad idea.
5. ....
- 11) The land settlement was an example where Indians did not receive fair treatment.
- 12) The New York blackout produced a crisis-type situation.
- 13) It is true that the County Fair offers many fun contests, including the ever-popular map fold-off.
- 14) The producer fired the mother of the director of the movie.
6. ....
- 15) The wedding date was announced by the couple.
- 16) It's obvious that dirty words are being written on the rest room walls by the company's junior executives.
7. ....
- 17) After the dog bit Harry, he raised such a fuss at the police station that the sergeant finally had him impounded.
8. ....
- 18) One shouldn't eat pudding with your fingers.
- 19) We left-handed people are at a disadvantage because most of the time you can't rent left-handed golf clubs or bowling balls.
9. ....
- 20) The meaning of the sermon deals with love.
- 21) Her first comment after winning the lottery was exciting.

**Task 3 Rewrite the following sentences to eliminate unnecessary words and phrases.**

1. It is a tried and true product for cleaning and dirt loosening.
2. He spends a majority of the hours of his time doing much of nothing.
3. He likes plays and stage performances which have action and movement.

4. She shopped around and looked in various stores before she made her purchase.
5. Some things of the nature of debt and unpaid bills are bothering him.
6. The broadcast over the airwaves gave news and details of the event.
7. The next move he made at the meeting of conferring was to indicate an action in the negative.
8. The off and on blinking of the computer was distracting and attention-destroying.
9. She departed in haste and with very rapid movements.
10. At 2 P.M. in the afternoon we will gather and assemble for the meeting.
11. In the respect that he had not studied, he admitted he was not ready for the exam.
12. She evolved an arrangement whereby she could recompense her father for the purpose over a period of time.
13. Jones finally accomplished the negotiation of differences with his wife concerning matters about which they could not agree.

#### **Task 4.**

**Pick a subject that you know well (vegetarianism, oil spills, or photography) and write two or three paragraphs about it in a highly formal level of language. Then rewrite the paragraphs, using either an informal or middle level of language. Is each suitable for the same audience? What adaptations have you made in voice, tone, vocabulary, and sentence structure between the first and the second version?**

### **5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).**

#### **5.1 Основная литература**

1. Александрова, Л.И. Write effectively. Пишем эффективно [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.И. Александрова. – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2016. –184 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84277>. – Загл. с экрана.
2. Детинко, Ю.И. Композиция английской письменной речи : учебное пособие / Ю.И. Детинко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск : СФУ, 2017. - 140 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7638-3657-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497081>

#### **5.2 Дополнительная литература**

1. Зайцева, Л.А. Английский язык в рекламе : учебное пособие / Л.А. Зайцева. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 110 с. – ISBN 978-5-89349-885-1; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103498>
2. Лаштабова, Н. Public Relations in the contemporary world: insight into Profession : учебное пособие / Н. Лаштабова, О. Широбокова, М. Мироненко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». – Оренбург : ОГУ, 2012. – 109 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259238>.

### **6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).**

Abbreviations and Acronyms of the U.S. Government	<a href="http://www-lib.iupui.edu/subjectareas/gov/docs_abbrev.html">http://www-lib.iupui.edu/subjectareas/gov/docs_abbrev.html</a>
About.com – информационный портал по 650 темам, каждую из которых ведет специалист (справочные материалы, статьи, ссылки)	<a href="http://www.about.com">www.about.com</a>
CommonErrorsinEnglish – справочный ресурс по часто встречающимся ошибкам в употреблении английских слов	<a href="http://www.wsu.edu/~brians/errors/">http://www.wsu.edu/~brians/errors/</a>
LingvoOn-line	<a href="http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp">www.lingvo.ru/lingvo/index.asp</a>
OxfordEnglishDictionary	<a href="http://www.oed.com">www.oed.com</a>
VisualThesaurus	<a href="http://www.visualthesaurus.com/online/index.html">http://www.visualthesaurus.com/online/index.html</a>
Сайт содержит рассказы американских писателей, современные публикации аудио- и видеоматериалы.	VOA Learning English <a href="http://learningenglish.voanews.com/">http://learningenglish.voanews.com/</a>

### **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).**

По курсу предусмотрено проведение лабораторных занятий. Распределение занятий по часам представлено в РПД и аннотации дисциплины.

Лабораторные занятия представляют собой одну из важных форм самостоятельной работы студентов бакалавриата. Подготовка к такого вида занятиям предполагает предварительную самостоятельную работу в соответствии с методическими разработками по каждой запланированной теме. В организации таких занятий реализуется принцип совместной деятельности, сотворчества. Они также являются важнейшей формой усвоения знаний. В процессе подготовки закрепляются и уточняются уже известные и осваиваются новые категории. Это развивающая, активная форма учебного процесса, которая способствует выработке самостоятельного мышления студента, формированию информационной культуры. С точки зрения методики проведения лабораторные занятия представляют собой комбинированную, интегративную форму учебного занятия. Для подготовки и точного и полного ответа студенту необходимо серьезно и основательно подготовиться. Для этого он должен уметь работать с учебной и дополнительной литературой, а также знать основные критерии для написания реферата или подготовки доклада, если практическое занятие проходит в данной форме. В конце занятия, после подведения его итогов преподавателем студентам рекомендуется внести изменения в свои конспекты, отметить информацию, прозвучавшую в выступлениях других студентов, дополнения, сделанные преподавателем и не отраженные в конспекте.

Самостоятельная работа студентов является основной частью учебного процесса. В соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом доля внеаудиторной (самостоятельной) работы студента составляет как минимум 1/3 количества часов, отводимых на занятия аудиторного типа, следовательно, основная работа студента должна носить самообразовательный, поисковый характер. Необходимо уметь составлять конспекты, планы и тезисы

выступлений, подбирать литературу и т.д. Факультативными формами могут выступать подготовка творческих работ (научных сообщений, докладов, научных публикаций и т.п.). При осуществлении самостоятельной работы студенты могут пользоваться фондами библиотеки факультета Кубанского госуниверситета или обратиться к информационным ресурсам Всемирной компьютерной сети Internet.

Самостоятельная работа предполагает написание эссе.

Эссе – это сочинения небольшого объёма и свободной структуры в форме обозрения проблемы с использованием литературных источников. Автор формулирует проблему, затем рассматривается её суть, приводятся аргументы с опорой на литературные источники.

Эссе отражает индивидуальные впечатления и соображения автора по конкретному поводу или предмету и не претендует на исчерпывающую или определяющую трактовку. В отношении объёма и функции эссе граничит с научной статьёй. Здесь допускаются такие личностные обороты как «я думаю», «я предполагаю», «я считаю» и пр. Чтобы выразить свое собственное мнение по определенной проблеме, требуется, во-первых, хорошо знать исходный материал, а во-вторых, быть готовым умело передать его содержание в письменной форме и делать логичные выводы.

Объем эссе – 1 печатная страница, 3 – рукописных. Структура и оформление не регламентируются.

Подготовленное эссе оценивается преподавателем по следующим критериям:

- достижение поставленной цели и задач исследования;
- уровень эрудированности автора по изученной теме;
- самостоятельность выводов и наблюдений;
- культура письменного изложения материала (логичность подачи материала, грамотность автора);
- знания и умения на уровне требований стандарта данной дисциплины: знание фактического материала, усвоение общих понятий и идей.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно оценивает представленную работу. При отрицательной рецензии работа возвращается на доработку с последующим представлением на повторную проверку с приложением замечаний, сделанных преподавателем.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## **8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

### **8.1 Перечень информационных технологий**

- работа с электронно-библиотечной системой (ЭБС) университета;
- взаимодействие между участниками образовательного процесса посредством сети Интернет в электронной образовательной сети вуза.



## 8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения

– Лицензионное программное обеспечение (Microsoft Windows 8, 10), программы для доступа в Интернет (Internet Explorer, Mozilla и др.);

– Программы для работы с текстом (Microsoft Office 8, 10 (Excel, Word, Access), Microsoft Professional+; ABBYY Finereader, AdobeReader), программы-переводчики и электронные словари (ABBYY Lingvo);

– Программы для демонстрации аудио- и видеоматериалов (проигрыватель “Windows Media Player”), для демонстрации и создания презентаций (“Microsoft Power Point”);

- Антивирусная защита физических рабочих станций и серверов Kaspersky Endpoint Security, программы-антивирусы (ESET NOD Antivirus).

## 8.3 Перечень информационных справочных систем:

№	Наименование электронного ресурса	Ссылка на электронный адрес
1.	Научная электронная библиотека (НЭБ)  Научная электронная библиотека (НЭБ) содержит полнотекстовые версии научных изданий ведущих зарубежных и отечественных издательств (если Вы используете НЭБ впервые, Вам необходимо пройти персональную регистрацию на сайте НЭБ).	<a href="http://www.elibrary.ru/">http://www.elibrary.ru/</a>
2.	Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда  Пользователям Электронной коллекции доступны книги, которые дублируют издания, переданные Фондом в дар университетам, а также документы и издания в области социальных и гуманитарных наук: образование, искусство, антропология, география, история, филология, юриспруденция, философия, политология, социология и др.	<a href="http://www.oxfordrussia.ru">http://www.oxfordrussia.ru</a>  Доступ с компьютеров университета без логина и пароля <a href="https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action">https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action</a>

## 9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лабораторные занятия	Научно-учебная лаборатория «Лингвистика и кросс-культурная коммуникация», учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 320. Учебная мебель, проектор-1

		шт., экран-1 шт., персональный компьютер- 14 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
2.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 318  Учебная мебель
3.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 320. Учебная мебель, проектор-1 шт., экран-1 шт., персональный компьютер- 14 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
4.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 347. Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук-3 шт., Wi-Fi.